

# 星期天夜光杯

## 我的前辈 周谅量

奚美娟

上海人民艺术剧院著名演员周谅量,是我的前辈。我们都曾在上海人艺演员二团工作,我习惯称她谅量老师。她的台词节奏感与感染力深深吸引了我,引起我的专业思考。当时作为一名青年演员,我时不时会从心底发出感慨:谅量老师的台词为什么能够这么好?

谅量老师真是人漂亮戏又好。说她漂亮,是天然去雕饰的漂亮;说她戏好,是货真价实没有水分的好。尤其是戏剧语言,台词的形态到了她手里,谅量老师都有能力把它从戏剧人物身上自然化解到演员自己身上,用生活的语言形态传递出来,投射给观众,毫无矫揉造作之感。谅量老师曾于上世纪八十年代初在长江剧场主演过一台话剧《泪血樱花》。内容是关于中日友好的。她扮演了一位日本女性,年轻时钦慕一位中国男子,后因个人无法掌控的原因中断了联系。中日关系正常化以后,她又来到中国,有情人终得重逢。那时候,谅量老师才人到中年,在舞台上风姿绰约,满场惊艳。她的台词节奏感与感染力深深吸引了我,引起我的专业思考。作为一名青年演员,我时不时会从心底发出感慨:谅量老师的台词为什么能够这么好?这个“好”的意思,不单单指她说台词时的声音好听,也不只是指她的发音字正腔圆,而是,她能让台下的观众感受到,每句台词都传递得那么准确,台词所涵盖的语意内涵,经过她的演绎后,能如此触碰人心,温润有力。记得那几年,我经常去武康路周谅量老师的家,讨教专业上的问题。

上世纪八十年代初,《于无声处》这部话剧风靡全国,各省市的专业院团纷纷上演。我们上海人艺二团也紧随其后。我有幸和谅量老师同在一个剧组,我扮演女主角何芸,她扮演我在剧中的男友欧阳平

(由俞洛生扮演)的母亲梅林,梅林同时也是何芸父母的老战友,在剧中扮演何芸父母的是章非和程素琴两位老师。谅量老师在剧中扮演的梅林是一位受过迫害的老干部,刚刚得到平反,带着一脸风霜走上了舞台。戏的开始,欧阳平与他母亲从北京来到上海老战友的家,也就是欧阳平女友何芸的家。两家既是未来的儿女亲家,又是曾经的战友,理当相庆重逢。但是随着剧情的发展,残酷的真相是,梅林在那场政治运动中被捕入狱,正是何芸父亲为了自保,不惜陷害战友的结果,而且他在戏里还出卖了“天安门事件”的英雄欧阳平。

作为戏剧人物关系,这就有点意思了。我想说的是,在我前面提到谅量老师主演的《泪血樱花》中,扮演男主角的正是章非老师,他和周谅量既是同辈同事,也是演员二团的老搭档。在前一个戏里演的是异国情侣,而在《于无声处》里,两人又成了出卖者与被迫出卖者的“前战友”。我年轻的时候,很喜欢观察、学习艺术前辈们塑造角色的路径,尤其是一些关系复杂、暗流涌动的人物间的情感呈现,在排练场,他们你来我往,唇枪舌剑,从一句句台词中讨论分析和抠戏的场景,真是看得我犹如置身专家的教学课堂一般。欣赏这些前辈艺术家的好,如同春风化雨般地受到启发,学到他们的创作方法,慢慢发现了如何保持创作激情的重要因素。前辈艺术家们是有共性的,但更有各自不同的个性特征,谁也复制不了谁。章非老师和谅量老师就是这样。我在和上海人艺的前辈们一起工作的过程中,潜移默化间,自己也就在艺术上慢慢成熟起来了。

谅量老师的表演风格是基于斯坦尼斯拉夫斯基表演理论体系,也是重视内心体验的那一派。她的强项是台词功底扎实,表达细微准确。当然,表演专业的整个艺术呈现链上,每一个环节都至关重要,如前期对剧本主题的认知、演员对角色在剧中作用的解读、再到角色如何呈现等等,缺一不可。我理解周谅量老师表演派的表演风格,是她最下功夫的台词体现。这个“下功夫”的着力点,她是用在如何“化解”这个环节上的。我们常常会在排练场以及拍摄工作中,听到导演对某些演员说:你要把台词变成你自己的话来说……这是因为某些演员在角色理解的整体链接中出了问题,如果演员对角色理解不准确,在最后呈现时就无法把台词“化解”成自己的话来说。谅量老师表演风格上的

### 体验派的表演风格

强项,是对角色的内在情感有深刻体验之后,还有能力把戏剧性的台词,“化解”成为生活语言自然流露。她的表演中,从来都没有那种刻意的舞台腔。可以说,在我的事业成长过程中,谅量老师独特的台词风格对我有过重要影响。

上世纪八十年代,我曾经主演过一出话剧《祖国狂想曲》。剧本是由上海人艺的资深编剧王炼老师创作的,王炼老师也是舞台剧和电影《枯木逢春》的编剧。在这部话剧中,我扮演的角色是国际知名女记者史沫特莱。剧中有一个情节,史沫特莱在采访工作中,与一位中国男子发生过一段恋情。最后一场戏里,年老的史沫特莱在梦境里见到曾经的恋人,可是那段台词我怎么也说不好。也许是我太年轻,用台词表达这么大年龄差距的角色的内心感情,实在缺乏经验。第二天就要连排了,怎么办呢?我想到了谅量老师。白天排练结束,吃过晚饭,我就让同学静陪我去武康路周谅量的家讨教,静说她也想去听听老师怎么辅导的,于是我们一起来到那幢老洋房的三层。坐在谅量老师家的饭桌边上,我翻开剧本,谅量老师很仔细很仔细地听我把那段台词念完。然后,她想了一下,对我说:“你听我说一遍吧。”于是,我屏息凝神……那个老年女性的语调,对年轻时恋人的思念,声音或沉重或惊喜,战争年代的无情无奈……由谅量老师的嘴里缓缓而出。离开她家前,谅量老师让我又念了一遍,并嘱咐我回去再好好琢磨。第二天这个戏连排,静特意坐在排练厅里观看。结束后她对我说,这场戏把她感动哭了。又说:“昨天晚上在谅量老师家,你还没有说得这么好呢。”是的,我经常能从前辈身上获得灵气,我感激不尽!



《于无声处》剧组到南汇演出时的合影,右一为周谅量,右二为奚美娟

谅量老师已经90岁出头,进人鲑背之年了。我也好久没有见到谅量老师。前年听说她抱恙住在徐汇区中心医院,我特意去看望她。今天为写这篇文章,我翻了当时的日记,竟有如下的记录:“某月某日上午,去徐中心

看望周谅量老师。开始她没认出我,只认出了陪我同去的席医生。席说你认识奚美娟吗?她好像慢慢想起来了,喃喃地说:‘她是我们单位的。’我指指自己,告诉她:‘就是我呀。’过一会儿确认后,她高兴地说:‘是丫头来了?你这个丫头的昵称,还是阿朱叫出来的,后来就都这么叫你了……我一直很喜欢你的……哎呀丫头还是这么朴素,你要打扮一下……你现在是不是担任了文联的职务?我在报上看到后问,这是不是我们的奚美娟?人家讲就是的,还有哪个叫奚美娟呀!你家以前住在上钢三厂附近,你和石静带着欢欢去玩,欢欢说菜好吃。你还记得吗?……丫头你现在在真好,戏也演得好……’我拉着谅量老师的手说:‘是你们培养得好。’我用手摸摸她的额头,谅量老师说:‘你的手真软……’我感动不已,一位从事了一辈子表演艺术的老演员,到了90岁高龄躺在病床上,居然还有这么细腻

的感知。我不断地和她回忆老人艺二团的事,她一点一点全想起来了,唤醒了许许多多往事。一上午,我们的聊天几乎没停,她的样子好开心!”

### 鲑背之年,依然情感细腻

鲑背之年,依然情感细腻



周谅量 罗浩 摄

### 1 武康路上,周谅量的家

著名演员周谅量,是我的前辈。我们都曾在上海人艺演员二团工作,我习惯称她谅量老师。那时她居住在武康路湖南路口一幢老洋房的三层。我进入人艺的最初几年,住在安福路的单位宿舍。安福路和武康路挨得很近。那时候,我经常从安福路人艺的大门出来,一般都是往左拐,骑自行车途经常熟路,沿着长乐路一直往前走,就到了经常去演出的兰心大戏院(上世纪八十年代曾改名为上海艺术剧场),那里曾经上演过我们上海人艺的许多剧目;或者,我从安福路人艺大门出来往右拐,步行没多远就到了武康路,再穿过整条武康路,到天平路上的文艺医院去治疗嗓子发炎等症,做嗓子理疗。武康路是伴随我近半个世纪的一条马路,年轻时总觉得它过于幽静,甚至有着丝丝的神秘感。上世纪七十年代末至八十年代,武康路上行人寥寥,马路两旁的别墅建筑,大都是围墙外加竹篱笆,别有情趣。在没有演出的日子里,尤其是在夏季,我也喜欢去幽静的武康路散步,这样,经常走着走着就到了周谅量老师的家。

谅量老师的先生是上海儿艺的演员宋家祺老师。他们有两个女儿,大女儿与我同龄,但不知为何与我接触更多的是小女儿欢欢。有段时间,我们三天两头在一起瞎玩。欢欢读书很用功,高考时志在复旦外文系英美文学专业。谅量老师有一天和我讲起她小女的志向,皱着眉头说苦于没有复习资料。正好我有个一起玩的朋友提到过,他有去年高考的复习材料,于是我就从他那儿要来了。那个年代,单位附近的武康路、华山路、镇宁路一带,下水道系统年久失修,疏通不畅,到了梅雨季节就发大水,严重的时候会水没膝盖。那天我蹚着水走到武康路谅量老师家,给了她这沓复习资料。谅量老师高兴地直呼:“丫头,太好了!太好了!”那场景还历历在目。现在的网红们也许无法想象,上世纪七八十年代这个高级优雅的“梧桐区”,还会年年发大水的情景。

### 2 她的台词为什么这么好

### 3 体验派的表演风格



话剧《寻找男子汉》剧照,周谅量饰演舒欢的母亲,奚美娟饰演舒欢



扫码看视频